

Weekly Zoroastrian Scripture Extract # 79 – Zarathushtra asks penetrating questions to Ahura Mazda! Vohu Khshathra Gatha - Yasna 51.4!

Hello all Tele Class friends:

Continuing on the theme of the last two weeks' WZSEs, we present today one more verse from Vohu Khshathra Gatha which contains more questions asked by Zarathushtra to Ahura Mazda. In this verse Zarathushtra asks 6 penetrating questions without any answers in the same verse.

Let us then present this verse of Gatha Vohu Khshathra, Yasna 51 Verse 4:

Zarathushtra asks penetrating questions to Ahura Mazda!
Vohu Khshathra Gatha - Yasna 51.4!

(Please hear the [attached .mp3 file](#) for its recitation)

- (4) Kuthraa aaroish aa fseratush?
Kuthraa merezhdikaa akhshtat?
Kuthraa yaso khvuyen ashem?
Ku Spentaa Aarmaitish?
Kuthraa mano vahishtem?
Kuthraa thwaa khshathraa Mazdaao?

Zarathushtra asks penetrating questions to Ahura Mazda!
Vohu Khshathra Gatha - Yasna 51.4!

- (4) In what direction does there lie Spiritual Leadership towards those who are benevolent?
Wherein does Thy Compassionate Grace triumph?
Where will people hope for Thy Righteousness?
And where dwells Thy Bountiful Divine Love?
Wherein, O Mazda, will Thy Most Supreme Mind be observed?
And where will Thy Divine Power, Glory and Will?

(Translation from *The Philosophical, spiritual and ethical interpretation of the Gâthâs of Holy Zarathustra* by Framroze Rustomji, Colombo)

SPD Explanation:

1. In his thesis, Dr. Purviz Kolsawalla, Sydney, Australia, writes about this verse as follows:

“Zarathustra asked several questions dealing with the Code of the Religion in this

verse. All religions have to deal with perfection of soul, forgiveness of sins committed, achieving of righteousness and wisdom, acquiring of the sovereign mind which could think for itself. All of these would eventually lead to Divine Power. The six questions summarized by Rustomjee are 1) the method by which spiritual leadership can be gained 2) how God's compassion and Grace can be reached 3) at what stage will Righteousness triumph 4) wherein can man discover the Love Divine, 5) how can man aspire to the heights of Supreme Intelligence and 6) at what stage will man encompass Divine Kingdom.”

2. Kangaji in his English Gatha book actually answers the questions in this verse as:

Qu. “Where does one get its reward by performing goodness? Reply- in the world beyond, assuredly.”

Qu. “What kind of deeds one should perform in order to get pardon for the sin? Reply - by rendering service to humanity and by performing benevolent deeds.”

Qu. “Where shall there be the attainment of righteousness and where shall be found beneficent Perfect mentality; i.e., which person has these virtues? Reply - the person who hates falsehood and pride.”

Qu. “In what is the best thought? Reply - in not wishing ill of anyone.”

Qu. “Where is Thy Sovereignty, O Ahura Mazda? Reply - in the entire world.”

3. In Greek history, Socrates, Plato and Aristotle are known to be the greatest philosophers, Socrates the teacher of Plato, Plato the teacher of Aristotle. All of them knew about Zarathushtra and his teachings. It is said that Socrates while discussing with other persons, especially with his students, mainly asked questions and let his pupils think and answer him followed by more questions. This method is called Socratic technique. Knowing how Zarathushtra in his Gathas asks questions to Ahura Mazda and mostly answers them himself, one wonders if Socrates knew about Zarathushtra’s technique?!

May the Flame of Fellowship, Love, Charity and Respect for all burn ever eternal in our hearts so we can do HIS work with humility, diligence and eternal enthusiasm!

Atha Janyaat, Yatha Aafrinaamahi! (May it be so as we wish?)

Love and Tandoorasti, Soli